

## OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA - CZĘŚĆ I

### Usługa zaprojektowania, składu i druku magazynu „Zesłaniec”

1. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia wraz z opisem minimalnych parametrów i wymagań technicznych:

Format: 210 x 250 mm,

1) środek:

- papier Sappi Magno Volume 115 g lub równoważny pod względem technicznym, tj. wysokiej klasy powlekany papier bezdrzewny o matowej powierzchni gwarantującej doskonały kontrast między tekstem i ilustracjami; charakteryzuje się równomiernym, obustronnym powleczeniem, białość CIE (D65/10<sup>0</sup>) – 126, spulchnienie 1,05 cm<sup>3</sup>/g, nieprzezroczystość 96,
- 4+4 kolor,
- ilość stron 106,

2) okładka:

- papier Sappi Magno Satin 200 g lub równoważny pod względem technicznym, tj. wielokrotnie obustronnie powlekany papier bezdrzewny o jedwabistej powierzchni, białość CIE (D65/100) – 127, nieprzezroczystość 98, spulchnienie 0,84 cm<sup>3</sup>/g,
- 4+4, folia matowa na 1. i 4. stronie okładki,
- lakier UV w wybranych miejscach na 1. stronie okładki,

3) oprawa: miękka, klejona,

4) nakład: 1 000 egzemplarzy,

5) publikacja z numerem ISSN.

6) Termin wykonania do 4 tygodni od dnia zawarcia umowy.

2. Projekt i skład publikacji muszą być wykonane zgodnie z layoutem serii i wytycznymi Zamawiającego.

3. Wykonawca dostarczy publikacje do siedziby Zamawiającego (adres: Białystok, ul. Węglowa 1) na swój koszt i ryzyko, nie później niż w terminie określonym przez Zamawiającego w SWZ. Publikacje zostaną dostarczone w dni robocze (poniedziałek-piątek z wyłączeniem dni wolnych ustawowo) w godzinach 8.00-15.00, w trwałym kartonie, zabezpieczone przed przesuwaniem się wewnątrz kartonu. Kartony będą opatrzone informacją o zawartości (tytuł publikacji) i liczbie sztuk. Waga pojedynczego kartonu nie może przekraczać 14 kg.

4. Wszelkie materiały otrzymane od Zamawiającego oraz materiały przetworzone w ramach realizacji umowy stanowią wyłączną własność Zamawiającego i Wykonawca zwróci je Zamawiającemu oraz usunie z komputerów i wszelkich nośników informacji własnych (o ile Zamawiający nie zleci inaczej) po odbiorze przedmiotu umowy. Materiały przekazane przez Zamawiającego objęte są prawami autorskimi Zamawiającego i Wykonawca nie ma prawa wykorzystywać ich do innych celów niż realizacja niniejszej umowy.

5. Warunki współpracy Wykonawcy z Zamawiającym podczas realizacji przedmiotu zamówienia:

- 1) Za kontakty robocze pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym, w tym za przekazanie niezbędnych plików i udzielanie wskazówek odpowiedzialne będą osoby wskazane w projekcie umowy. Kontakty robocze pomiędzy Stronami będą odbywać się telefonicznie i/lub drogą elektroniczną.
- 2) W ciągu 2 dni roboczych od zawarcia umowy Zamawiający przekaże Wykonawcy wszystkie materiały, tj. teksty, zdjęcia, logotypy, pliki poprzednich tomów serii, niezbędne do przygotowania projektu i składu publikacji. W przypadku potrzeby dodania lub zamiany materiału ikonograficznego z przyczyn graficznych, Zamawiający w porozumieniu z Wykonawcą będzie na bieżąco uzupełniał materiał ikonograficzny i przysyłał go Wykonawcy.
- 3) W ciągu 5 dni roboczych od przekazania przez Zamawiającego niezbędnych materiałów, Wykonawca przedstawi Zamawiającemu wstępny projekt okładki oraz wstępny skład zawartości publikacji.

- 4) W ciągu 2 dni roboczych od przekazania projektu okładki Zamawiający ma prawo do wniesienia uwag lub odrzucenia projektu okładki. Na naniesienie uwag lub zaprojektowanie nowej wersji okładki Wykonawca ma 1 dzień roboczy.
- 5) W ciągu 5 dni roboczych od przekazania składu zawartości publikacji Zamawiający ma prawo do wykonania korekty językowej i korekty doboru zdjęć i materiałów graficznych do konkretnych miejsc złożonego tekstu, a także przekaże podpisy do wskazanej ikonografii.
- 6) W ciągu 2 dni roboczych od przekazania przez Zamawiającego korekty językowej i wskazania doboru zdjęć i materiałów graficznych Wykonawca naniesie korektę na złożony tekst i poprawi kompozycję wskazanych zdjęć i materiałów graficznych, a także dokona składu podpisów do ikonografii.
- 7) Po przekazaniu gotowego projektu składu, tj. wersji z naniesioną korektą oraz zakomponowanym materiałem graficznym, a także złożonymi podpisami, Zamawiający ma prawo do wnoszenia uwag, zmian i korekt dotyczących kompozycji graficznej i składu podpisów. Zamawiającemu przysługują po 2 dni robocze na zgłoszenie pierwszych uwag do projektu, a przy kolejnych uwagach – po 1 dniu roboczym.
- 8) Wykonawca zobowiązuje się uwzględniać uwagi Zamawiającego i wprowadzać zmiany i korekty każdorazowo w ciągu kolejnych 2 dni roboczych od ich zgłoszenia.
- 9) W ciągu 2 dni roboczych od wprowadzenia wszystkich zmian i korekt, Zamawiający dokona ostatecznej akceptacji projektu. Projekt w ten sposób zaakceptowany będzie podstawą do dokonania druku publikacji.
- 10) Czas przeznaczony na wykonanie każdego zadania wyszczególnionego w powyższym terminarzu, podany w dniach roboczych, liczony będzie zarówno dla Zamawiającego jak i Wykonawcy od następnego dnia roboczego po dniu, w którym zakończone zostanie poprzedzające go zadanie. Przez dni robocze rozumie się dni od poniedziałku do piątku włącznie.
- 11) Minimalny okres gwarancji: 24 miesiące.

## **OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA - CZĘŚĆ II**

### **Usługa zaprojektowania, składu i druku publikacji edukacyjnej**

1. Szczegółowy opis parametrów publikacji złożonej z trzech części stanowiących komplet:

- 1) **folder**
  - a) oprawa klejona PUR,
  - b) format A4,
  - c) środek 60 stron,
  - d) papier offset 120g,
  - e) zadruk 1+1,
  - f) okładka: papier kreda mat 300 g lub równoważny pod względem technicznym, tj. bezdrzewny papier powlekany, charakteryzujący się doskonałą czytelnością bez efektu odbijania światła, dwukrotnie powlekany, zadruk 4+0, folia mat 1+0,
- 2) **komplet kart**
  - a) 65 sztuk osobnych kart, w tym: 56 kart zadrukowanych jednostronnie, papier kreda mat 115g, zadruk 4+0 oraz 9 sztuk kart zadrukowanych dwustronnie, papier kreda mat 115g, zadruk 1+1; papier kreda mat 115g lub równoważny pod względem technicznym, tj. powlekany papier kredowy o matowym powleczeniu o właściwościach: grubość 90 µm, nieprzeźroczystość 95%.
  - b) format A4,
- 3) **teczka z dwiema klejonymi kieszeniami** - mieszcząca w jednej kieszeni folder, w drugiej kieszeni komplet kart:
  - a) format mieszczący A4 (wymiary złożonej teczki: szerokość około 21,5 cm, wysokość około 30,2 cm, grubość 12-13 mm),
  - b) karton GC1 300 g lub równoważny pod względem technicznym: wielowarstwowy powlekany karton o dwukrotnie powlekanym wierzchu i jednokrotnie powlekanym, białym spodzie.

Charakteryzujący się bardzo dobrą sztywnością oraz jakością powleczenia. O parametrach: grubość 474 µm, białość 92% wierzch, 91% spód.

- c) zadruk 4+0, na zewnątrz folia mat,
  - d) sztancowanie,
  - 4) nakład: 500 kompletów,
  - 5) każdy komplet zapakowany w zgrzewkę foliową,
  - 6) publikacja będzie posiadać nr ISBN,
  - 7) Termin wykonania przedmiotu zamówienia: do 4 tygodni od daty zawarcia umowy.
2. Projekt i skład publikacji muszą być wykonane zgodnie z wytycznymi Zamawiającego.
3. Wykonawca dostarczy publikacje do siedziby Zamawiającego (adres: Białystok, ul. Węglowa 1) na swój koszt i ryzyko, w trwałym kartonie, zabezpieczone przed przesuwaniem się wewnątrz kartonu. Kartony będą opatrzone informacją o zawartości (tytule publikacji) i liczbie sztuk. Waga pojedynczego kartonu nie może przekraczać 14 kg.
4. Warunki współpracy Wykonawcy z Zamawiającym podczas realizacji przedmiotu zamówienia:
- 1) Za kontakty robocze pomiędzy Wykonawcą a Zamawiającym, w tym za przekazanie niezbędnych plików i udzielanie wskazówek odpowiedzialne będą osoby wskazane przez Zamawiającego. Kontakty robocze pomiędzy Stronami będą odbywać się telefonicznie i/lub drogą elektroniczną.
  - 2) W ciągu 2 dni roboczych od dnia zawarcia umowy Zamawiający przekaże Wykonawcy wszystkie materiały, tj. teksty, zdjęcia, logotypy, elementy do zaprojektowania okładki publikacji, niezbędne do przygotowania projektu i składu publikacji.
  - 3) W ciągu 5 dni roboczych od przekazania przez Zamawiającego niezbędnych materiałów, Wykonawca przedstawi Zamawiającemu wstępny skład tekstu folderu i kart.
  - 4) W ciągu 5 dni roboczych od przekazania składu tekstu publikacji Zamawiający ma prawo do wykonania korekty językowej i wskazania doboru zdjęć i materiałów graficznych do konkretnych miejsc złożonego tekstu, a także przekaże podpisy do wskazanej ikonografii.
  - 5) W ciągu 5 dni roboczych od przekazania przez Zamawiającego korekty językowej i wskazania doboru zdjęć i materiałów graficznych Wykonawca naniesie korektę na złożony tekst i zaprojektuje kompozycję wskazanych zdjęć i materiałów graficznych, a także dokona składu podpisów do ikonografii.
  - 6) Po przekazaniu gotowego projektu składu, tj. wersji z naniesioną korektą oraz zakomponowanym materiałem graficznym, a także złożonymi podpisami Zamawiający ma prawo do wnoszenia uwag, zmian i korekt dotyczących kompozycji graficznej i składu podpisów. Zamawiającemu przysługują 2 dni robocze na zgłoszenie pierwszych uwag do projektu, a przy kolejnych uwagach – po 1 dniu roboczym.
  - 7) Po wstępnym zatwierdzeniu folderu i kart, wykonawca ma 4 dni na wysłanie projektu teczki.
  - 8) Wykonawca zobowiązuje się przyjmować i wprowadzać uwagi, zmiany i korekty Zamawiającego każdorazowo w ciągu kolejnego 1 dnia roboczego od ich zgłoszenia.
  - 9) W ciągu 2 dni roboczych od wprowadzenia wszystkich uwag, zmian i korekt do projektu Zamawiający dokona ostatecznej akceptacji. Wykonawca dokona druku publikacji po uzyskaniu ostatecznej akceptacji przez Zamawiającego.
  - 10) Najpóźniej w dniu dostarczenia publikacji, Wykonawca przekaże Zamawiającemu pliki gotowych publikacji w formacie pdf oraz w formie plików otwartych (indd).
  - 11) Czas przeznaczony na wykonanie każdego zadania wyszczególnionego w powyższym terminarzu podany w dniach roboczych liczony będzie zarówno dla Zamawiającego jak i Wykonawcy od następnego dnia roboczego po dniu, w którym zakończone zostanie poprzedzające go zadanie. Przez dni robocze rozumie się dni od poniedziałku do piątku włącznie.
  - 12) Minimalny okres gwarancji: 24 miesiące.